Dekret Nr./N. Decreto: 26379/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giulio Lazzara, 3434419

Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

26379/2017

5.1 Amt für Haushalt und Programmierung - Ufficio bilancio e programmazione

Betreff: Oggetto:

Behebung aus dem Reservefonds für die Kassengebarung

Prelevamento dal fondo di riserva per la gestione di cassa

Dekret Nr./N. Decreto: 26379/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giulio Lazzara, 3434419

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 196 vom 31.12.2009 und in das Gesetzesdekret Nr. 118 vom 23.06.2011 Artikel betreffend die Harmonisierung der öffentlichen Haushalte - Artikel Nr. 48, Absatz 1, Buchst. c);

Visto la legge del 31.12.2009 n. 196 e il Decreto legislativo del 23.06.2011 n.118 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici, in particolare l'articolo 48, comma 1, lett. c);

nach Einsichtnahme in den Sicherungspakt zwischen dem Ministerium für Wirtschaft und Finanzen und der Autonomen Provinz Bozen, welcher unter anderem festlegt, dass für die Autonomen Provinzen Trient und Bozen die Harmonisierung der öffentlichen Haushalte mit 1. Jänner 2016 in Kraft tritt;

visto l'accordo di garanzia tra il Ministero dell'economia e finanze e la Provincia autonoma di Bolzano che stabilisce tra l'altro l'entrata in vigore dell'armonizzazione dei bilanci pubblici, per le province autonome di Trento e Bolzano, con il 1° gennaio 2016;

berücksichtigt, dass mit der Harmonisierung der öffentlichen Haushalte neben der Gebarung eines Kompetenzhaushaltes auch die Gebarung eines Kassenhaushaltes vorgesehen ist;

considerato che, con l'armonizzazione dei bilanci pubblici, è prevista oltre alla gestione di un bilancio di competenza anche la gestione di un bilancio di cassa;

nach Einsichtnahme in das beiliegende Verzeichnis des Amtes für Ausgaben (integrierender Bestandteil dieses Dekretes), welches jene Zahlungen aufweist, die durchgeführt werden müssen, aber aktuell nicht genügend Kassenbereitstellung aufweisen;

visto l'allegato elenco, dell'ufficio spese, (parte integrante del presente decreto) che indica i pagamenti che devono essere effettuati ma che attualmente risultano privi del sufficiente stanziamento di cassa;

nach Einsicht in die Kassenverfügbarkeit auf dem Kapitel U20011.0030 und festgestellt; dass die im obgenannten Verzeichnis angeführten Bereitstellungen an die notwendigen Anfragen der noch ausstehenden Zahlungen anzupassen sind;

vista la disponibilità di cassa sul capitolo U20011.0030 e ravvisata la necessità di adeguare gli stanziamenti, di cui all'elenco sopramenzionato, alle necessità richieste dai pagamenti in sospeso;

v e r f ü g t

d e c r e t a

folgende Kassenänderungen, welche im obgenannten Verzeichnis aufscheinen und integrierendes Bestandteil dieses Dekretes ist an den Ausgabenprogrammen und den entsprechenden Kapiteln des Kassenhaushaltes 2017 vorzunehmen:

di apportare le variazioni di cassa, di cui all'allegato elenco e parte integrante del presente decreto ai programmi di spesa, nonché ai relativi capitoli del bilancio di cassa 2017 nei quali esse sono ripartite:

Allegato decreto cassa del **28.12.2017**

Abt / Rip	Capitolo	Finanzposition/ posizione finanziaria	Betrag / Importo	
PAB	U20011.0030	U0002552	718.206,79	-
PAB	U11011.0780	U0003010	718.206,79	+

Dekret Nr./N. Decreto: 26379/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giulio Lazzara, 3434419

Dekret Nr./N. Decreto: 26379/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Giulio Lazzara, 3434419

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

28/12/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Giulio Lazzara

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

28/12/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma